



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 60598-2-10:1995

01-marec-1995

---

### Luminaires - Part 2: Particular requirements - Section 10: Portable childappealing luminaires

Luminaires -- Part 2: Particular requirements -- Section 10: Portable child-appealing luminaires

Leuchten -- Teil 2: Besondere Anforderungen -- Hauptabschnitt 10: Ortsveränderliche Spielzeugleuchten

Luminaires -- Partie 2: Règles particulières -- Section 10: Luminaires portatifs attirants pour les enfants

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976aa8ff75ff/sist-en-60598-2-10-1995>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60598-2-10:1989**

---

#### **ICS:**

29.140.40	Svetila	Luminaires
97.190	Otroška oprema	Equipment for children

**SIST EN 60598-2-10:1995**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60598-2-10:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976aa8ff75ff/sist-en-60598-2-10-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976aa8ff75ff/sist-en-60598-2-10-1995>

EUROPEAN STANDARD

EN 60 598-2-10

NORME EUROPEENNE

January 1989

EUROPÄISCHE NORM

UDC: 621.326:628.94:614.8:620.1

KEY WORDS: Particular requirements; luminaire; portable equipment

## ENGLISH VERSION

## LUMINAIRES

PART 2: PARTICULAR REQUIREMENTS

SECTION TEN - PORTABLE CHILD-APPEALING LUMINAIRES

(IEC 598-2-10 (1987) ed 1)

## Luminaires

Deuxième partie: Règles particulières

Section dix - Luminaires portatifs

attirants pour les enfants

(CEI 598-2-10 (1987) ed 1)

## Leuchten

Teil 2: Besondere Anforderungen

Hauptabschnitt zehn: Ortsveränderliche

Spielzeugleuchten

(IEC 598-2-10 (1987) Ausg. 1)

**iTeh STANDARD PREVIEW**

This European Standard was ratified (standards.iteh.ai) by CENELEC on 1988-09-13 .  
 CENELEC members are bound to comply with the requirements of the CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CENELEC Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French and German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to CENELEC Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue Bréderode 2, B-1000 Brussels

BRIEF HISTORY

The CENELEC Questionnaire Procedure performed for finding out whether or not IEC 598-2-10 (first edition, 1987) could be accepted without textual changes, has shown that no common modifications were necessary for the acceptance as European Standard (EN). The Reference Document was submitted to the CENELEC members for formal vote and acceptance by CENELEC.

TECHNICAL TEXT

The text of the International Standard IEC 598-2-10 (first edition, 1987) was approved by CENELEC on 1988-09-13 as a European Standard.

Annexes designated 'normative' are part of the body of the standard.  
Annexes designated 'informative' are given only for information.

In this European Standard, Annex ZA is normative

The following dates were fixed:

- date of announcement (doa) 1989-04-01
- date of latest publication (dop) 1989-10-01
- date of withdrawal of conflicting national standard (dow) 1990-04-01

SIST EN 60598-2-10:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976aa8ff75ff/sist-en-60598-2-10-1995>

EUROPEAN STANDARD

EN 60598-2-10/A1

NORME EUROPEENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 1991

UDC 621.326:628.94:614.8:620.1

Descriptors: Particular requirements, luminaire, portable equipment

## Amendment 1 to the English version of EN 60598-2-10

## LUMINAIRES

## PART 2: PARTICULAR REQUIREMENTS

## SECTION TEN - PORTABLE CHILD-APPEALING LUMINAIRES

(A1:1990 to IEC 598-2-10:1987)

## Luminaires

Deuxième partie: Règles  
particulièresSection dix - Luminaires  
portatifs attirants pour les  
enfants

(A1:1990 à la CEI 598-2-10:1987)

## Leuchten

Teil 2: Besondere Anforderungen  
Hauptabschnitt zehn -  
Ortsveränderliche

Spielzeugleuchten

(A1:1990 zu IEC 598-2-10:1987)

STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60598-2-10. It was approved by CENELEC on 1991-06-25. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Page 2  
EN 60598-2-10:1989/A1:1991

#### FOREWORD

The proposal of TC 34Z to endorse amendment 1:1990 to the International Standard IEC 598-2-10:1987 was submitted to the CENELEC members for unique acceptance in August 1990.

The reference document was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60598-2-10 on 25 June 1991.

The following dates were fixed:

- latest date of publication of  
an identical national standard (dop) 1992-06-01
- latest date of withdrawal of  
conflicting national standards (dow) 1992-11-01

For products which have complied with EN 60598-2-10:1989 before 1992-11-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 1997-11-01.

SIST EN 60598-2-10:1995

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976a2887588/sist-en-60598-2-10-1995)

[976a2887588/sist-en-60598-2-10-1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976a2887588/sist-en-60598-2-10-1995)

#### ENDORSEMENT NOTICE

The text of amendment 1:1990 to the International Publication IEC 598-2-10:1987 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

-----

# NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI  
IEC  
598-2-10

Première édition  
First edition  
1987



Commission Electrotechnique Internationale

International Electrotechnical Commission

Международная Электротехническая Комиссия

## Luminaires

Deuxième partie: Règles particulières

Section dix – Luminaires portatifs attirants pour les enfants

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60598-2-10:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976aa8ff75ff/sist-en-60598-2-10-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8b3332ef-85bf-4832-aa15-976aa8ff75ff/sist-en-60598-2-10-1995>

## Luminaires

Part 2: Particular requirements

Section Ten – Portable child-appealing luminaires

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## LUMINAIRES

**Part 2: Particular requirements**  
**Section Ten – Portable child-appealing luminaires**

## FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendations and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

## PREFACE

## iTeh STANDARD PREVIEW

This publication has been prepared by Sub-Committee 34D: Luminaires, of IEC Technical Committee No. 34: Lamps and Related Equipment. It is one section of the multi-section Publication 598 which introduces requirements for other luminaires.

The text of this publication is based upon the following documents:

SIST EN 60598-2-10:1995  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/863552ef-85bf-4832-aa15-976aa8ff75ff/sist-en-60598-2-10-1995>

Six Months' Rule	Reports on Voting
34D(CO)111 34D(CO)118	34D(CO)128 34D(CO)135

Full information on the voting for the approval of this publication can be found in the Voting Reports indicated in the above table.

This publication should be read in conjunction with IEC Publication 598-1: Luminaires, Part 1: General Requirements and Tests.

*The following IEC publication is quoted in this standard:*

Publication No. 742 (1983): Isolating Transformers and Safety Isolating Transformers – Requirements.



## LUMINAIRES

### Part 2: Particular requirements

#### Section Ten – Portable child-appealing luminaires

##### 10.1 Scope

This section of Part 2 of IEC Publication 598 specifies requirements for portable child-appealing luminaires for use with tungsten filament lamps on supply voltages not exceeding 24 V (SELV). It is to be read in conjunction with those sections of Part 1 to which reference is made.

##### 10.2 General test requirements

The provisions of Section Zero of IEC Publication 598-1 apply. The tests described in each appropriate section of Part 1 shall be carried out in the order listed in this section of Part 2.

##### 10.3 Definitions

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

For the purpose of this section the definitions of Section One of Publication 598-1 apply together with the following definition:

1) *Portable child-appealing luminaire*

A luminaire that in normal use can be moved from one place to another while connected to the supply and which is constructed to represent a model, person or animal such that due to the design and materials used it could be treated, by a child, as a toy.

*Note.* — Examples of such luminaires are:

- nightlights using filament lamps;
- replicas of persons, animals, buildings, cars or trains with internal or external filament lamps.

##### 10.4 Classification of luminaires

The provisions of Section Two of Publication 598-1 apply except that portable child-appealing luminaires shall be classified Class III but with a maximum rated voltage of 24 V (SELV) and shall be classified as suitable for direct mounting or standing on normally flammable surfaces.

##### 10.5 Marking

The provisions of Section Three of Publication 598-1 apply together with the requirements of Sub-clause 10.5.1.